

RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE DOMENSKIH SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI

ODLOČITEV RAZSODIŠČA V PRIMERU ARDS2024/134 - "polleo.si"

1. STRANKI

Pritožnik je POLLEO ADRIA d.o.o., Samoborska cesta 134, 10000 Zagreb, Hrvaška (v nadaljevanju »**Pritožnik**«)

Nosilec domene je Proteini.si, trgovina, storitve in proizvodnja d.o.o., Ulica heroja Verdnika 22, 4270 Jesenice (v nadaljevanju »**Nosilec domene**«).

2. DOMENSKO IME IN REGISTRAR

Sporna domena je polleo.si (v nadaljevanju »**Domena**«), registrar je Webtasy, d.o.o. (v nadaljevanju »**Registrar**«).

3. POTEK POSTOPKA

Pritožba v elektronski obliki je bila vložena pri ARNESu, ki zagotavlja administrativno podporo razsodišču (v nadaljevanju »**Administrator**«), dne 12.6.2024. Dne 13.6.2024 je Administrator ugotovil, da pritožba izpolnjuje formalne zahteve, tega dne so bili nato Pritožnik, Registrar in Nosilec domen po elektronski pošti obveščeni, da je Domena blokirana, pritožba pa je bila v skladu s členom 11(4) Pravil postopka alternativnega reševanja domenskih sporov pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju »**Pravila ARDS**«), ki so del Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju »**Splošni pogoji**«), poslana Nosilcu domene. Istega dne je Administrator objavil status spora na spletnih straneh Registra.si. Dne 20.6.2024 je pooblaščenec Nosilca domene zaprosil za priloge k pritožbi, ki mu jih je Administrator tudi poslal. Dne 27.6.2024 je pooblaščenec nosilca domene poslal odgovor na pritožbo. Ta je bil 1.7.2024 poslan pritožniku, skupaj s pozivom, naj se v petih dneh izreče, ali želi prekinitev postopka z namenom poravnave (kot je predlagal Nosilec domene), z rokom 8.7.2024. Pritožnik je dne 5.7.2024 Administratorja obvestil, da na prekinitev postopka ne pristaja. Administrator je nato dne 5.7.2024 po načelu rotacije pozval k prevzemu primera razsodnico Evo Gostiša. Razsodnica je primer prevzela dne 8.7.2024, Administrator pa ji je še istega dne poslal dokumentacijo primera, skupaj z Izjavo razsodnika o neodvisnosti in nepristranskosti ("**Izjava**"). Razsodnica je podpisano Izjavo Administratorju poslala dne 10.7.2024.

4. DEJANSKO STANJE

4.1. PRITOŽNIK

Pritožnik je POLLEO ADRIA d.o.o., Samoborska cesta 134, 10000 Zagreb, Hrvaška.

4.2. NOSILEC DOMENE

Nosilec domene je Proteini.si, trgovina, storitve in proizvodnja d.o.o., Ulica heroja Verdnika 22, 4270 Jesenice.

4.3. DOMENA

Pri Domeni "polleo.si" je na dan odločitve narejena preusmeritev na spletno stran <https://www.proteini.si/sl/>.

5. NAVEDBE STRANK

5.1. NAVEDBE PRITOŽNIKA V PRITOŽBI

Pritožnik v pritožbi zatrjuje:

- da je prijavitelj oziroma imetnik evropskih znamk (prijavljenih oziroma registriranih pri EUIPO), ki so veljavne tudi območju R Slovenije, in sicer znamk, ki sestojijo oziroma vsebujejo besedo »POLLEO« št. 018354230, št. 018681933 ter št. 018681938, Domena pa je identična ključnemu elementu v njegovih znamkah, t.j. besedi »polleo« oziroma celo identična njegovi znamki »POLLEO«;
- da Nosilec domene nima ne v Sloveniji ne kjerkoli drugje v EU registrirane nobene znamke, ki bi bila podobna ali identična Domeni, zaradi česar Nosilec domene nima nobene pravice ali pravnega priznanega interesa na Domeni;
- Domena je tudi identična oziroma zamenljivo podobna firmi Pritožnika ter firmi njegove hčerinske družbe, ki se glasi Polleo Sport, proizvodnja, trgovina in storitve, d.o.o. (skrajšana firma Polleo Sport d.o.o., saj beseda »polleo« predstavlja najbolj distinktivni del firme Pritožnika in njegove hčerinske družbe; je z vidika slovenskega jezika fantazijska in bo zato tudi najbolj pritegnila pozornost povprečnega slovenskega potrošnika;
- da se firma Nosilca domene glasi Proteini.si, trgovina, storitve in proizvodnja d.o.o. in nima nikakršne povezave z Domeno, beseda »Proteini« pa tudi nima nikakršne povezave z besedo »Polleo«;
- Domena posega tudi v pravico Pritožnika do zatiranja neljalne konkurence;
- Nosilec domene je sicer imetnik več znamk, ki pa vse sestojijo iz oziroma vsebujejo besedo »Proteini«, nima pa nobene registrirane znamke, ki bi vsebovala besedo »polleo«;
- firma Nosilca domene nima nikakršne povezave z Domeno, prav tako pa Nosilec domene nima nobenega produkta, ki bi ga označeval z besedo »polleo« in te besede na svoji spletni strani »proteini.si« niti ne omenja;
- da sta Pritožnik oziroma njegova hčerinska družba v Sloveniji (katere 100% lastnik je Pritožnik in preko katere prodaja svoje izdelke na slovenskem trgu) in Nosilec domene že vrsto let neposredna konkurenta;
- z uporabo Domene Nosilec domene povzroča zmedo na trgu, saj se tako Pritožnik (preko svoje hčerinske družbe v Sloveniji) kot Nosilec domene ukvarjata s podobno dejavnostjo, t.j. s prodajo športne prehrane, prehranskih dodatkov, pripomočkov za športno vadbo, športnih oblačil in podobnim;
- slaba vera Nosilca domene izhaja iz tega, ker je iz Domene narejena preusmeritev na spletno stran proteini.si, kar pomeni, da bo oseba, ki bo iskala izdelke Pritožnika ali njegove hčerinske družbe pod ključno besedo »polleo«, preusmerjena na stran Nosilca domene;
- Nosilec domene se torej vedoma in v slabi veri poskuša na račun Pritožnika naslanjati na ugled Pritožnika in z ustvarjanjem zmede na trgu poskuša napeljati uporabnike izdelkov Pritožnika (oziroma njegove hčerinske družbe), da bi namesto njegovih izdelkov kupovali izdelke Nosilca domene;
- ker ima Nosilec domene registrirano domeno »proteini.si«, nima nikakršnega drugega razloga za uporabo Domene, razen tega, opisanega zgoraj, kar pa predstavlja najbolj tipičen in očiten primer slabe vere.

S predlogom Nosilca Domene, da se predmetni postopek prekine z namenom, da stranki poskusita doseči poravnavo v zvezi z Domeno in njenim prenosom na Pritožnika, se Pritožnik ni strinjal, predlagal pa je, da voljo strank, t.j. soglasje glede prenosa Domene na Pritožnika, upošteva tudi razsodnik pri svoji končni odločitvi.

Pritožnik je za dokazovanje svojih trditev priložil naslednje dokaze: (i) izpise za svoje znamke, prijavljene oziroma registrirane pri EUIPO, in sicer »POLLEO« v besedi, št. 01354230, prijavljene dne 14.12.2020 in registrirane dne 21.4.2021, registrirane v povezavi s proizvodi iz razredov 5, 25 in 28 mednarodne klasifikacije blaga in storitev, »«POLLEO PROTEIN« v sliki št. 018681933, prijavljene dne 4.4.2022 in registrirane dne 29.7.2022, registrirane v povezavi s proizvodi iz razreda 30 mednarodne klasifikacije blaga in storitev, »POLLEO PROTEIN« v besedi št. 018681933, prijavljene dne 4.4.2022 in registrirane dne 29.7.2022, registrirane v povezavi s proizvodi iz razreda 30 mednarodne klasifikacije blaga in storitev, zbirni izpis svojih blagovnih znamk iz baze EUIPO, ki prikazuje gornje tri zadetke, izpisek iz sodnega registra Republike Hrvaške za Pritožnika z dne 4.6.2024, izpis iz sodnega/poslovnega registra z dne 10.6.2024 za Polleo Sport, proizvodnja, trgovina in storitve, d.o.o., izpis iz sodnega/poslovnega

registra z dne 6.6.2024 za Proteini.si, trgovina, storitve in proizvodnja d.o.o., izpis znamk Nosilca domene, registriranih pri Uradu RS za intelektualno lastnino št. 200971268 »proteini.si« v sliki, št. 201970467 »proteini.si« v sliki in št. 201970468 »proteini.si« v sliki, ter izpis evropske znamke št. 012465399 »proteini.si SPORT NUTRITION CENTER« v sliki, izpis spletne strani polleosport.si, izpis spletne strani proteini.si, izpis za domeno proteini.si iz register.si ter dokazilo o preusmeritvi Domene na proteini.si. Dodatno je Pritožnik predlagal še vpogled v spletno stran Nosilca domene <https://www.proteini.si/> ter v spletno stran hčerinske družbe Pritožnika <https://polleosport.si/>.

5.2. NAVEDBE NOSILCA DOMENE

Nosilec domene v odgovoru na Pritožbo navaja:

- da se strinja s prenosom Domene na Pritožnika in mu je to v predhodni komunikaciji tudi že ponudil, in sicer mu je ponudil možnost sklenitve poravnave v zvezi z Domeno, ki bi vključevala brezplačen prenos Domene na Pritožnika, pri tem pa je Nosilec domene želel zgolj, da bi se Pritožnik zavezal k prihodnji opustitvi ravnanj, katerih namen ali učinek bi bil v povzročanju škode Nosilcu ob skromnem ali nikakršnem pozitivnem učinku na poslovanje Pritožnika, vendar pa Pritožnik na ponudbo Nosilca domene ni odgovoril;
- Nosilec domene je še vedno pripravljen prenesti Domeno na Pritožnika, nasprotuje pa pritožbi Pritožnika, razen v kolikor se s trditvami Pritožnika izrecno ne strinja;
- Pritožnik v sodnem registru R Slovenije nima vpisane nobene firme, saj gre za hrvaško družbo, zaradi česar Domena ni in ne more biti identična ali zamenljivo podobna takšni firmi Pritožnika, zaradi česar Pritožnik tudi ne more uveljavljati morebitne identičnosti ali zamenljive podobnosti s firmo, ki ni firma Pritožnika;
- Pritožnik (in njegova hčerinska družba Polleo Sport, proizvodnja, trgovina in storitve, d.o.o.) pri poslovanju uporabljata izključno oznako »POLLEO SPORT«, ki niti ni registrirana blagovna znamka, in ne znamke »POLLEO« (EUIPO 018354230);
- Pritožnik in družbe v njegovi skupini uporabljajo izključno domene oziroma oznake »polleosport« z ustrezno domensko končnico, zaradi česar je bil Nosilec domene v dobri veri, da pri registraciji Domene ne krši nobenih blagovnih znamk ali drugih razlikovalnih znakov katerega koli subjekta, vključno s Pritožnikom in njegovo hčerinsko družbo;
- Nosilec domene je nameraval na Domeni postaviti spletno stran z vsebinami, ki izhajajo iz vsebinskega pomena besede »polleo«, kot ga razume povprečni slovenski potrošnik in kot izhaja iz angleškega pomena te besede – ta beseda namreč ni fantazijska, pač pa ima svojo vsebino in pomen, vendar pa Nosilec domene iz razloga varovanja poslovne skrivnosti ne more razkriti, kakšne vsebine je želel postaviti na Domeni;
- beseda »polleo« povprečnega slovenskega potrošnika usmeri v mišljenje, da gre za paleo prehrano, t.j. proizvode rastlinskega izvora, ki so tudi v ponudbi Nosilca domene in bodo to ostale tudi v prihodnje;
- »polleo« ima svoj pomen tudi v angleščini, in sicer »biti močan«, »prevladati«, »biti vreden«, »imeti pomembnost« oziroma »biti bogat«, zaradi česar fantazijski učinek ustvarja šele v povezavi z drugimi elementi, kot sta na primer »sport« in »protein«, to pa je verjetno tudi razlog za uporabo oziroma registracijo blagovnih znamk »POLLEO SPORT« in »POLLEO PROTEIN« s strani Pritožnika;
- da pri besedi »polleo« ne gre za razlikovalno oznako Pritožnika, dodatno izhaja tudi iz izpisa hrvaškega sodnega registra, iz katerega izhaja kar 15 vpisov, pri katerih je bila v imenu subjekta vpisa v hrvaški sodni register uporabljena besed »polleo«, večina teh subjektov pa lastniško ni povezana s Pritožnikom ali njegovo hčerinsko družbo;
- vsebine, ki jih je Nosilec domene nameraval postaviti na spletno stran na Domeni, ne bi predstavljale nikakršnih vsebin, ki bi pomenile nedovoljeno kršitev katerekoli blagovne znamke ali drugega razlikovalnega znaka Pritožnika;
- Nosilec domene je po registraciji Domene začel pripravljati vsebine za postavitev nove spletne strani, do zaključka tega pa je začasno naredil preusmeritev na spletno stran proteini.si, s tem pa ni moglo priti do nikakršne zmede na trgu ali pri potrošnikih, saj je bil vsak povprečni potrošnik iz preusmeritve na spletno stran Nosilca domene transparentno in jasno seznanjen, pri katerem subjektu kupuje proizvode, ko opravi nakup preko spletne strani proteini.si, pri tem pa je treba upoštevati, da je bila preusmeritev narejena zgolj začasno, Pritožnik in družbe v njegovi skupini pa že imajo vzpostavljeno spletno poslovanje pod domenami »polleosport«;

- Nosilec domene ima na trgih, na katerih posluje, izjemen ugled in dobro ime in se v ničemer ni okoriščal in se ne okorišča na račun ugleda Pritožnika oziroma njegove hčerinske družbe in jima ni povzročal nobene škode, poleg tega so na trgu, na katerih te družbe poslujejo, potrošniki dobro poučeni o tem, katere proizvode kupujejo in od katerega ponudnika, zaradi česar do zmede na trgu ni moglo priti;
- Nosilec domene tudi ni imel nobenega namena, da bi kršil blagovne znamke Pritožnika in je bil prepričan, da beseda »POLLEO« ni registrirana kot blagovna znamka;
- pri registraciji Domene in izvedbi preusmeritve tako ni prišlo do nikakršnih nedopustnih dejanj nelojalne konkurence, ravno tako pa ni prišlo do zavajanja potrošnikov, še manj pa je mogoče ugotoviti, da bi do kakršnihkoli takih ravnanj prišlo namenoma ali v slabi veri nosilca.

Nosilec domene je za dokazovanje svojih trditev priložil naslednje dokaze: izpis zadetkov v iskalniku »google« za iskalni pogoj »polleo«, posnetek zaslona spletnih strani Pritožnika in njegove hčerinske družbe v Sloveniji, posnetek zaslona iskanja po »polleo« na družbenem omrežju Instagram in posnetkov zaslonov strani Pritožnika in njegove hčerinske družbe na družbenem omrežju Instagram, izpis iz Wiktionary za »polleo« ter izpis iz sodnega registra Republike Hrvaške za družbe, katerih firme vsebujejo besedo »polleo«.

6. UGOTOVITVE RAZSODIŠČA

Na podlagi določbe 18.2.1 Splošnih pogojev lahko oseba, ki zatrjuje, da registrirana domena krši njeno pravico, sproži postopek ARDS, če so kumulativno izpolnjeni naslednji pogoji:

- da je Domena Nosilca identična ali zamenljivo podobna njegovi blagovni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, ali da krši njeno avtorsko pravico po pravu Republike Slovenije, ali registrirano geografsko označbo, do katere je upravičena po pravu Republike Slovenije, ali posega v njene pravice na osebni imenu po pravu Republike Slovenije, ali pa posega v drugo njeno pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije;
- da Nosilec nima pravno priznanega interesa glede registrirane Domene; in
- da je Domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

Pri presoji teh pogojev razsodnik v skladu z določbo 15.3 Pravil ARDS ni vezan na nikakršna dokazna pravila. Uporabi lahko katerakoli pravna pravila, načela ali prakso, ki se mu zdijo relevantni, če je to v skladu z javnim redom v Republiki Sloveniji. Razsodnik oziroma senat sme v okviru trditev strank po lastni presoji samoiniciativno preiskovati in ugotavljati dejstva v postopku, ni pa k temu zavezan.

Razsodišče je v pisnem postopku izvedlo dokaze z vpogledom v vlogo Pritožnika, dokaze, priložene k Pritožbi ter z vpogledom v vlogo Nosilca domene in dokaze, priložene k tej vlogi. Razsodnica je tudi preverila status Domene, t.j. ali je še vedno narejena preusmeritev na spletni stran Nosilca domene.

6.1. "IDENTIČNA ALI ZAMENLJIVO PODOBNA"

Razsodnica uvodoma ugotavlja, da je Pritožnik imetnik treh blagovnih znamk, registriranih pri EUIPO in torej veljavnih v EU, vključno s Slovenijo. Te znamke so »POLLEO« v besedi, št. 01354230, prijavljene dne 14.12.2020 in registrirane dne 21.4.2021, registrirane v povezavi s proizvodi iz razredov 5, 25 in 28 mednarodne klasifikacije blaga in storitev, »«POLLEO PROTEIN« v sliki št. 018681933, prijavljene dne 4.4.2022 in registrirane dne 29.7.2022, registrirane v povezavi s proizvodi iz razreda 30 mednarodne klasifikacije blaga in storitev in »POLLEO PROTEIN« v besedi št. 018681933, prijavljene dne 4.4.2022 in registrirane dne 29.7.2022, registrirane v povezavi s proizvodi iz razreda 30 mednarodne klasifikacije blaga in storitev.

Iz gornjega izhaja, da je Pritožnik imetnik družine znamk z rdečo nitjo, ki je beseda »POLLEO«. Beseda »protein« je v povezavi z npr. športno prehrano opisovalna (proteini igrajo vlogo pri rasti in obnovi mišic), zaradi česar je beseda »POLLEO« tista, ki je v znamkah, ki sta sestavljeni iz besed »POLLEO« in »PROTEIN«, fantazijska. Ta beseda pa je identična Domeni.

Domena je tako identična evropski znamki Pritožnika št. 01354230 ter zamenljivo podobna njegovima preostalima evropskima znamkama »POLLEO PROTEIN«. Dodatek ".si", ki je dodan Domeni, je le

oznaka za vrhno nacionalno domeno in se pri ugotavljanju kriterija identičnosti oziroma podobnosti med firmo in domeno ne upošteva.

Razsodnica tako ugotavlja, da je zaradi identičnosti Domene z znamko Pritožnika izpolnjen prvi pogoj člena 18.2.1 Splošnih pogojev. Pri tem razsodnica še pojasnjuje, da se ne strinja s trditvijo Nosilca domene, da je beseda »POLLEO« opisovalna, vsaj ne v Sloveniji in ne skozi oči povprečnega potrošnika. Gre namreč za latinsko (in ne angleško, kot to zatrjuje Nosilec domene) besedo, razsodnica pa dvomi, da je znanje latinskega jezika povprečnega slovenskega potrošnika na takem nivoju, da bi pomen te besede poznal. Po mnenju razsodnice je tako beseda »POLLEO« skozi oči povprečnega slovenskega potrošnika fantazijska. Nenazadnje pa glede registracije znamke Pritožnika št. 018354230 »POLLEO« v besedi očitno ni imel pomisleka niti EUIPO, ki bi jo lahko zavrnil iz t.i. absolutnih razlogov, pa je ni.

6.2. »UPRAVIČENJE ALI PRAVNO PRIZNANI INTERES NOSILCA DOMENE«

Razsodišče mora nadalje na podlagi dokazov pritožnika ugotoviti, da nosilec domene nima upravičenja ali pravno priznanega interesa na domeni. Če pritožnik navede dejstva, ki na prvi pogled kažejo, da nosilec domene nima upravičenja ali pravnega interesa na domenskem imenu, se dokazno breme prevladi na nosilca domene.

V skladu s primerjalno prakso lahko nosilec domene svoje upravičenje ali pravni interes na domeni dokazuje s katerokoli izmed naslednjih okoliščin:

- da je uporabljal ali se opazno pripravljaj na uporabo domene ali imena, vsebovanega v domeni, v povezavi z dobrovernim ponujanjem blaga ali storitev, pred obvestilom o sporu; ali
- da je kot posameznik, družba ali druga organizacija splošno znan po imenu, ki ga vsebuje domena, četudi to ime ni registrirano kot znamka; ali
- da domeno uporablja na zakonit in nekomercialen ali pošten način in sicer brez dobičkonosnega zavajajočega namena pritegovanja potrošnikov ali omadeževanja znamke ali firme v zvezi s to domeno.

Razsodnica ugotavlja, da je Pritožnik z argumentom, da Nosilec domene nima nobene blagovne znamke, ki bi vsebovala besedo »POLLEO«, poleg tega pa tudi ne ponuja na svoji spletni strani nobenega izdelka pod tem imenom, navedel dejstvo, ki na prvi pogled kaže, da Nosilec domene nima upravičenja ali pravnega interesa na Domeni. Dokazno breme se je tako prevalilo na Nosilca domene.

Nosilec domene v svoj zagovor ne navaja nobene trditve, ki bi razsodnico prepričala, da ima upravičenje oziroma pravno priznani interes na Domeni. Nosilec domene sicer zatrjuje, da se je pripravljaj na vzpostavitev spletne strani pod Domeno, vendar pa za to ni predložil prav nobenega dokaza. Zatrjuje sicer, da bi mu konkretne trditve glede nameranih vsebin lahko povzročile škodo, saj gre za njegove poslovne skrivnosti, vendar razsodnica temu ne more slediti. Nosilec domene bi lahko zmožel vsaj nekaj trditvenega in dokaznega bremena, primeroma bi lahko dele morebitnih dokazov, ki bi varstvo poslovnih skrivnosti lahko ogrozilo, počrnil, pa tega ni storil, zaradi česar razsodnica dvomi, da so te trditve Nosilca domene resnične.

Nadalje, med strankama je nesporno, da sta Pritožnik (oziroma njegova hčerinska družba v Sloveniji) in Nosilec domene konkurenta na slovenskem trgu. Pritožnik je imetnik registrirane blagovne znamke »POLLEO«, Nosilec domene pa ni navedel niti ene trditve, ki bi razsodnico napeljala k razmišljanju, da bi Domena lahko bila v uporabi na zakonit in nekomercialen ali pošten način, brez dobičkonosnega zavajajočega namena pritegovanja potrošnikov. Razsodnica meni, da registracija Domene in nato preusmeritev le-te na svojo spletno stran, ob dejstvu, da sta Pritožnik (oziroma njegova hčerinska družba) in Nosilec domene konkurenta na slovenskem trgu, ter ob odsotnosti kakršnihkoli relevantnih trditvev in dokazov s strani Nosilca domene, kaže na to, da namen registracije Domene in nato njena uporaba s preusmeritvijo ne more škodeti kot uporaba na zakonit in nekomercialen ali pošten način, kvečjemu obratno.

Končno pa razsodnica ugotavlja tudi, da Nosilec domene ne zatrjuje, da bi bil kakorkoli znan po imenu »POLLEO«, zatrjuje le, da naj bi bila ta beseda opisovalna, kar, kot pojasnjeno zgoraj, po mnenju razsodnice ne drži. Poleg tega zatrjuje še, da pritožnik (oziroma njegova hčerinska družba) v gospodarskem prometu uporablja besedno zvezo »POLLEOSPORT« in ne »POLLEO«, kar je registrirana blagovna znamka. Slednje pa ni pomembno, saj je blagovna znamka Pritožnika registrirana

in polno veljavna in niti še ni poteklo obdobje obvezne rabe le-te (registrirana je bila dne 21.4.2021), poleg tega pa predmet tega postopka ni ugotavljanje, ali in na kakšen način Pritožnik (ali tretji z njegovim soglasjem) uporablja blagovno znamko »POLLEO« za označevanje proizvodov, v povezavi s katerimi je registrirana.

Razsodnica tako ugotavlja, da je izpolnjen tudi drugi pogoj člena 18.2.1 Splošnih pogojev.

6.3. »REGISTRACIJA ALI UPORABA DOMENE V SLABI VERI«

Razsodišče ugotovi pritožniku le v primeru, ko ta dokaže, da je nosilec domene domeno registriral ali jo uporablja v slabi veri. Pri tem ARDS smernice navajajo nekaj praktičnih primerov okoliščin, ki lahko kažejo na obstoj slabe vere nosilca:

- nosilec je domeno registriral zlasti z namenom, da jo proda pritožniku ali njegovim tržnim konkurentom, za ceno, ki občutno presega stroške registracije in vzdrževanja domene;
- nosilec je domeno registriral zgolj zato, da pritožniku prepreči njeno imetništvo, pri čemer ima nosilec daljšo zgodovino takšnih slabovernih registracij;
- nosilec je domeno registriral z namenom, da poslovno škoduje svojim tržnim konkurentom;
- nosilec je domeno registriral z namenom da pritegne uporabnike spleta na svojo spletno stran ali spletne strani tretjih, pri čemer ustvarja zmedo z uporabo pritožnikovih znamk ali drugih pravic oz. želi neutemeljeno prikazati povezavo s pritožnikom.

Zgoraj navedeni razlogi niso izčrpani. Da je izpolnjen pogoj po tej točki, zadostuje že, če pritožnik izkaže, da je bila domena registrirana v slabi veri.

Kot pojasnjeno zgoraj, je med Pritožnikom in Nosilcem domene nesporno, da sta le-ta (oziroma Pritožnik preko svoje hčerinske družbe) neposredna konkurenta na slovenskem trgu. Nosilec domene ni podal niti ene relevantne trditve, na podlagi katere bi bilo mogoče razmišljati v smeri, da je bila Domena registrirana oziroma se uporablja v dobri veri, nasprotno. Iz trditev, ki jih je podal v odgovoru na pritožbo, t.j., da je Pritožniku ponudil poravnavo, pri čemer bi v zameno za neko zavezo s strani Pritožnika (katera zaveza naj bi to bila, ne pojasni), brezplačno prenesel Domeno nanj, razsodnica sklepa, da so med strankama neki neporavnani računi. Vendar pa, tudi v kolikor po mnenju Nosilca domene Pritožnik na trgu ne ravna povsem v dobri veri (iz nejasnih trditev Nosilca domene bi lahko morda prišli do takega zaključka, nujno pa to ni), svojih interesov ne more ščititi na tak način, da registrira Domeno, ki je identična blagovni znamki Pritožnika, njegovega neposrednega konkurenta na trgu (preko hčerinske družbe v Sloveniji). Enako pa je registracija Domene slaboverna, če je bilo to dejanje storjeno z namenom, da nasprotno stranko, konkurenta na trgu, prisili v sklenitev poravnave, s katero bo ta zavezan k določenim ravnanjem, ki zanj očitno niso sprejemljiva.

Po mnenju razsodnice je tako bila Domena registrirana z namenom poslovnega škodovanja Pritožniku, to je z namenom Pritožnika prisiliti v sklenitev poravnave, ki je ta očitno ne želi skleniti. Hkrati pa je s preusmeritvijo na svojo spletno stran proteini.si (kar je med strankama ravno tako nesporno) Nosilec domene na trgu ustvaril zmedo in neutemeljeno prikazal povezavo s Pritožnikom, saj je Domena identična blagovni znamki slednjega. S tem je po mnenju Razsodnice Nosilec domene med drugim želel kupce, ki kupujejo pri Pritožniku (oziroma njegovi hčerinski družbi v Sloveniji) preko spleta, pritegniti na svojo spletno stran, da bi nakup opravili pri njem in ne pri hčerinski družbi Pritožnika.

Razsodnica nadalje ne more slediti trditvi Nosilca domene, da za registrirane znamke Pritožnika, predvsem besedne znamke »POLLEO« št. 01354230, ni vedel. Nenazadnje bi s povsem enostavnim iskanjem po bazah znamk, veljavnih v Republiki Sloveniji, to znamko lahko nemudoma našel. Nosilec domene pa bodisi tega ni storil bodisi se je vedoma odločil, da Domeno registrira kljub obstoju blagovne znamke Pritožnika oziroma ravno za to, eno ali drugo pa kaže na njegovo slabo vero.

Razsodnica na podlagi zgoraj navedenega tako ugotavlja, da je bila Domena registrirana in se uporablja v slabi veri, s tem pa je izpolnjen tudi tretji pogoj, kot ga določa člen 18.2.1 Splošnih pogojev.

Na podlagi vsega zgoraj navedenega je Razsodnica sprejela naslednjo

ODLOČITEV:

Pritožbi se na podlagi določbe 18.2.3 Splošnih pogojev v skladu z določbo 17.2 Pravil ARDS ugotovi in se odredi prenos domene »polleo.si« na Pritožnika.

Razsodnica
Eva Gostiša

V Hruševu, 23.7.2024